



귀하의 사업을 보호하십시오-처벌을 사전에 방지하십시오

의류

노사관계국
노동 합동 단속반 (LETF)

2016

의류 제조업자로서 귀하께서는 중요한 책임이 있습니다. 귀하는 귀하의 생계를 꾸리고 지역사회에 일자리를 제공합니다. 귀하께서 노동법을 이해하고 준수하실 때, 귀하의 투자를 보호하고, 긍정적인 이미지를 장려하며 처벌을 피할 수 있습니다.

노사관계국의 지시아래 노동 합동 단속반 (LETF)을 통하여 캘리포니아 기관들은 고용주들이 노동법, 면허법 및 급여세법을 반드시 따를 수 있도록 함께 일합니다. 노동 합동 단속반 (LETF)은 어떤 법이 귀하께 적용되고 또 어떻게 법에 따라야 하는지 귀하께서 이해하실 수 있게 도와줍니다. 노동 합동 단속반 (LETF)은 또한 사업체들을 점검하고 만약 위반이 있을 시에는 고용주들을 법정에 소환합니다.

처벌

법을 따르지 않는 것은 귀하의 사업에 피해를 줄 것입니다. 여기 귀하께서 귀하의 근로자들과 국가 기관에 내야 하는 벌금 종류의 사례들이 소개되어 있습니다.

만약 귀하께서 다음과 같다면:	귀하께서는 다음과 같이 해야합니다:
근로자들을 독립 계약자로 잘못 분류했다면	1회 위반당 \$5,000 에서 \$25,000 까지의 벌금, 미지불 급여세 추가
최저 임금 및 초과 근무 수당을 지불하지 않았다면; 휴식과 식사 휴식시간을 제공하지 않았다면	모든 체불 임금, 벌금 추가
급여 명세서를 제공하지 않았다면	급여가 지불 될 때마다 근로자 한 명당 \$ 250
건강과 안전 규칙들을 위반했다면	심각한 위반 각각에 대해 최대 \$25,000 과 기계 작동 중단 가능성
근로자에게 벌을 주거나 보복을 했다면	모든 체불 임금 지급과 근로자 한 명당 벌금 \$10,000 및 일자리 복귀
근로자 산업 재해 보상 보험을 소유하고 있지 않다면	각 근로자 한 명당 적어도 \$1,500 이며 근로자 전원의 보험이 보장될 때까지 아무도 일할 수 없음
의류 제조업자로서 등록하지 않았다면	이것은 경범죄에 속함. 각 근로자 한 명당 벌금 \$100 과 재고 손실 가능성

전체:

위험을 감수할 만한 가치가 없습니다!

어떤 경우에는, 형사 고발이 제출되어질 수 있으며 귀하께서는 최대 10년까지 복역해야 할 수도 있습니다

2013년, 노동 합동 단속반 (LETF) 이 조사한 의류 제조업자들은 \$900,000 가까이 초기 벌금에 처해진 것으로 평가되었습니다. 이 안내서는 노동 합동 단속반 (LETF) 조사관들이 의류 상점들에서 찾아낸 공통의 문제점들을 설명해주고 있습니다. 또한 안내서에는 귀하께서 도움을 받을 수 있는 곳들이 나열되어 있습니다.

의류 제조업자는 \$30,000 이상의 벌금에 처해졌습니다.

노동 합동 단속반은 로스앤젤레스에 있는 한 의류 상점을 조사하였고 많은 문제점들을 찾아내었습니다. 캘리포니아 직업안전건강국 (Cal/OSHA) 은 \$27,000 의 벌금을 부과하였으며 제조업자에게 일을 중지하라고 명령하였습니다. 옷감 재단 장비가 적절한 안전 덮개가 없어서 심각한 부상을 초래할 수도 있었기 때문입니다. 노동감독위원 사무소 (Labor Commissioner's office) 는 급여 대장 기록들을 검토하였고 고용주에게 의류 등록법 위반으로 \$3,000 이상의 법적 책임을 고지하였습니다.

비고: 이 사례는 전형적인 상황을 반영한 것입니다.

최저 임금과 추가 근무 시간에 대한 초과근무 수당 지불

차별과 괴롭힘이 없는 직장을 제공

근로자들이 별받지 않고 그들의 우려사항을 제기할 수 있도록 함

근로자 산업 재해 보상 보험을 소유

고용주로서, 귀하의 주요한 책임은 다음과 같습니다:

안전한 직장을 제공

모든 급여세를 지불하고 근로자들과 계약자들의 기록 보관

의류 제조업자로서 등록

휴식 및 식사 시간 제공

노동 합동 단속반 (LETF)이 의류 상점에서 찾아낸 문제점들

의류 등록

의류 상점들은 다음의 이유로 자주 법정에 소환됩니다:

- 1 미등록 상태. 제조업자 뿐 아니라 제조업자의 계약자 및 청업체들은 반드시 노동 감독위원회에 등록해야 합니다.

근로자 고용

의류 제조업자들은 다음의 이유로 자주 법정에 소환됩니다:

- 1 근로자들을 독립 계약자로 잘못 분류함.

만약 귀하께서 어떤 사람이 어떻게 일을 했는지 또 언제 그 일을 마쳤는지 통제하는 사람이라면, 그 사람은 법적으로 귀하의 근로자라고 할 수 있습니다. 국가기관들은 귀하께서 그 사람에게 1099 양식서를 주었다거나 그 근로자가 독립 계약자로 일하기로 동의했다는 것은 중요하게 생각하지 않습니다.

- 2 모든 필요한 기록들을 보관하지 않음.

귀하께서는 모든 근로자들의 지난 4년간의 기록들을 반드시 보관해야 합니다. 이 기록들은 성명, 주소, 일의 종류 그리고 사회보장 번호의 마지막 네 자리 숫자를 포함하고 있어야 합니다. 18세 미만의 미성년자의 경우, 귀하께서는 그들의 생년월일 목록을 작성해야 합니다. 성과급과 근무 한 시간의 기록들을 보관하는 것을 잊지 마십시오.

임금과 휴식

의류 제조업자들은 다음의 이유로 자주 법정에 소환됩니다:

- 1 근로자들이 받아야 하는 임금을 제대로 지불하지 않음.

- 귀하께서는 모든 근무 시간에 대해 적어도 최저 임금을 지급해야 합니다. 만약 귀하께서 일하고 있는 도시나 연방 정부가 다른 주 보다 최저 임금이 더 높다면, 귀하께서는 반드시 그 중 가장 높은 최저 임금을 지불해야 합니다.
- 귀하께서는 반드시 제1-2001 및/또는 제 6-2001 산업임금 위원 명령 (Industrial Wage Commission Order No. 1-2001 and/or No. 6-2001) 에 명시된 규칙에 따라 초과 근무 수당 (정규 수당의 1.5배) 과 두배의 임금 (정규 수당의 2배) 을 지급해야 합니다 (앞의 규칙은 귀하의 직장에서 근로자들이 쉽게 읽을 수 있는 곳에 게시되어 있어야 합니다).

- 2 모든 근무 시간에 대해서 최저 임금 (초과 근무시간 포함) 미만의 금액을 성과급 또는 비시간급으로 지급함.

예를 들어, 만약 귀하께서 한 근로자에게 각 치마의 허리밴드를 꿰매는 일에 \$2를 지급하고, 그 근로자가 8시간에 24개의 허리밴드를 끝마쳤다면, 그 근로자는 시간당 \$6 을 벌은 것이 아니라 최저 임금보다 적습니다.

- 3 휴식과 식사 휴식시간을 허락하지 않음.

근로자들은 반드시 다음과 같이 제공받아야 합니다:

- 근무 시간 4시간마다 10분의 유급 휴식시간

- 5 시간 또는 그 이상을 일한 경우, 적어도 30분의 무급 식사 휴식시간. (근로자는 근무 시간이 6시간 또는 그 이하인 경우 식사 휴식시간을 생략하는 것에 동의할 수 있습니다.)
- 4 급여 명세서를 주지 않거나 급여세를 지불하지 않음.

귀하께서는 반드시 급여 명세서를 나눠 주고, 공제 항목을 나열하며, 급여세를 지불해야 합니다. 각 급여 기간동안, 근무 시간과 각 근로자에게 지급한 액수에 대한 기록을 보관하십시오.

www.dir.ca.gov/dlse/DLSE-FAQs.htm 에서 지급 명세서에 반드시 포함되어야 하는 모든 항목들에 대한 정보를 확인하실 수 있습니다.

건강과 안전

의류 제조업자들은 다음의 이유로 자주 법정에 소환됩니다:

- 1 다음의 규정들을 준수하지 않음:

- 제4475항. 적절한 보호 장치와 함께, 안전한 상업용 재봉틀을 사용
- 제461 항 (a). 허가증을 가지고 공기 탱크를 운행
- 제3363항 (a). 마시고 씻을 수 있는 급수를 제공
- 제3203항 (a). 부상과 질병 예방 프로그램 확립
- 제5194항 (e). 서면으로 된 위험요소에 대한 커뮤니케이션 프로그램을 확립
- 제1509항 (b). 고용주의 작업과 관련된 서면의 안전 근무 수칙 (Code of Safe Practices) 적용
- 제3203항 (b). 근로자 건강 및 안전 교육 기록을 보관하고 고용주는 불안정한 상태와 업무 관행을 확인하기 위해 주기적 점검을 함
- 제6151항 (c). 휴대용 소화기의 사용과 접근을 가능하게 보장함
- 제3400항 (c). 근로자들을 위해 작업장에 응급 처치 용품을 손쉽게 사용할 수 있게 함

많은 위험요소들로부터 고용자가 근로자들을 보호하기 위하여 반드시 해야 하는 일들을 설명하는 특정 규정들이 있습니다. 위에 나열되어 있는 이 규정들은 제 8편 안전 명령 (Title 8 Safety Orders) 이라 불리우며, 다음의 웹사이트에서 참조하실 수 있습니다: www.dir.ca.gov/samples/search/query.htm.

만약 귀하께서 건강과 안전에 대한 질문이 있으시다면, "규정집, 제 8 편 (Code of Regulations, Title 8)" 을 참조하시거나 가까운 캘리포니아 직업안전건강국 (Cal/OSHA) 상담 사무소로 문의하십시오.

- 2 근로자들이 안전하게 일하는데 필요한 장비, 도구 또는 보호복을 제공하지 않음.

- 3 적절한 안전 계획의 부재 (부상과 질병 예방 프로그램, IPP)

귀하께서는 반드시 위험 요소들을 확인하고 근로자들을 보호하는 서면 계획을 가지고 있어야 합니다. 귀하께서는 또한 근로자들이 벌을 받거나 해고의 위협 없이 의견을 제안할 수 있는 방법을 가지고 있어야 합니다.

기타 고용주 필수 프로그램:

- 위험요소에 대한 의사소통
- 에너지 제어 프로그램
- 응급 화재 조치

- 4 훈련 기록의 부족.

안전 훈련은 반드시 근로자들이 이해하는 언어로 행해져야 합니다. 날짜, 훈련의 종류, 훈련시키는 사람과 참석했던 근로자들의 이름을 포함하는 기록들을 보관하십시오. 귀하께서는 반드시 근로자들이 훈련에 할애한 시간만큼의 보수를 지급해야 합니다.

- 5 구급상자 미보유.
- 6 근로자 산업 재해 보상 보험을 소유하고 있지 않거나 모든 근로자들의 보험을 보장하지 않음.

모든 사업체들은 근로자가 부상을 입은 경우 의료 치료와 기타 혜택을 제공하기 위해 이 보험을 반드시 소유해야 합니다. 귀하께서는 일어날 수 있는 직장에서의 부상에 대하여 듣자마자 부상을 당한 근로자에게 보험 회사 이름과 보상 청구 양식서를 주어야 합니다.

보복 행위는 불법입니다.

만약 다음의 이유로 고용주들이 근로자들을 처벌하거나 해고한다면, 고용주들은 해고된 근로자들을 복귀시키고, 근로자들의 임금 손실분을 지불하고, 근로자 한 명당 최대 \$10,000의 벌금을 지불하라고 요구받을 수 있습니다:

- 체불된 임금에 대해 **발언함**
- 부상이나 건강과 안전 위험요소를 **신고**
- 국가기관에 신고 또는 **항의서를 제출함**

어떤식으로든지 고용주가 근로자를 위협하거나 보복하는 것은 불법입니다.

예를 들어, 고용주들은 다음의 행위를 할 수 없습니다:

- 국외 추방으로 근로자를 **위협**
- 바람직하지 않은 일로 근로자를 **벌줌**
- 근로자를 **해고하거나** 귀하 **조치함**
- 근로자가 다른 직장을 구하는 것을 **막음**

귀하께서는 근로자들에 동의하지 않아도 됩니다. 만약 귀하께서 노동법을 준수하고 있다면, 귀하께서는 요청을 받으신 것들을 변경하지 않아도 됩니다. 그러나 근로자들이 그들의 우려사항들을 제기해도 될 만큼 안전하다고 느낄 때 모두에게 유익합니다. 귀하의 근로자들에 귀를 기울여 모두에게 효과있는 해결책을 찾아내는데 그들을 참여시키십시오.

본 안내서는 일반적인 정보를 제공하며 법률적 조언을 제공하기 위한 용도는 아닙니다. 노사관계국과 산하 노동 합동 단속반에서 UC 버클리의 근로자 건강 프로그램 (Labor Occupational Health Program)의 지원을 받아 만든 자료입니다.

디자인: Cuttriss 및 Hambleton

도움을 받을 수 있는 곳

귀하게 어떤 법이 적용되는지 와 어떻게 준수해야 하는지 이해할 수 있도록 도움을 주는 곳들이 있습니다.

LETF

노동 합동 단속반 (LETF) 의 수신자 부담 전화 855-297-532 으로 전화 하시거나 www.dir.ca.gov/letf 을 참조 하십시오.

노동 합동 단속반 (LETF)을 통하여, 캘리포니아 기관들은 노동법을 따르지 않거나 사업체의 필수요건들을 갖추지 않은 사업체를 함께 감독합니다. 노동 합동 단속반 (LETF)은 근로자들이 임금 전액과 안전한 일터를 보장 받을 수 있고, 고용자가 노동법과 급여세법을 준수하도록 하는 것을 목표로 합니다.

노동 합동 단속반 (LETF) 기관들은 다음을 포함합니다:

노사관계국

- 노동감독위원 (DLSE)
- 캘리포니아 직업안전건강국 (Cal/OSHA)

고용개발국 (EDD)

주 건설사업 면허위원회 (CSLB)

조세형평국 (BOE)

차량 정비국 (BAR)

주류 통제국 (ABC)

캘리포니아 보험감독국 (CDI)

주 검찰총장 (DOJ)

그리고 다른 주, 연방 정부 및 지역 기관들.

Cal/OSHA

캘리포니아 직업안전건강국 (Cal/OSHA) 상담소 (전화 800-963-9424) 로 전화주시거나, www.dir.ca.gov/dosh/consultation.html 을 참조하십시오.

상담 서비스는 고용주들에게 건강과 안전 상담을 무료로 제공합니다. 상담 서비스는 캘리포니아 직업안전건강국 (Cal/OSHA) 시행 부서와는 분리되어 있습니다. 귀하와 상담 서비스와의 정보 통신 내용은 기밀사항입니다.

- 귀하의 안전 계획을 개선하기 위하여, 캘리포니아 직업안전건강국 (Cal/OSHA)은 "고 위험" 부상과 질병 예방 프로그램을 위한 견본을 제공하고 있습니다.
- www.dir.ca.gov/samples/search/query.html 에서 특정 위험요소들에 대한 규정을 찾아 보실 수 있습니다 (제 8편 규정).

기타 도움을 받을 수 있는 출처

- 의류 제조 협회 (Garment Manufacturer's Associations)
- 중소기업개발센터 (Small Business Development Centers)
- 귀하의 근로자 산업 재해 보상 보험 중개업자는 안전 계획을 하는데 도움을 줄 수 있을 뿐만 아니라 지원을 제공할 수 있습니다.
- 사업 및 경제 개발을 위한 주지사 사무소 (The Governor's Office of Business and Economic Development, GO-Biz): www.business.ca.gov